App. F. IX-4

1937-38

File No. 35/37

Previous References

CS 95-23-2 (S.I.No. 11623-4) (CS)

CS 9-34-143

CS 95-23-1

CS 6-25-142

CS 6-25-3

Letter References.

CS

CS 13-42-1 &c

CR 139-43-1-2

CM 278-46-1

Serial No. /

GENERAL AND REVENUE SECRETARIAT.

Serial No. 1

Part B for July (93)

SUBJECT.

Grant of maximum of Rs 500/- to Mr. C. K. Venkataramaiya, Kannada Translator to Government.

WD 0418—GPB—22,500—29-8-36

Representation of Mr C.K. Venkataramiya, Kannada

General and Revenue Secretariat | File No. | of 193 . | [App. F. III-

Serial No.

Representation of Mr C.K. Venkataramiya, Kannada Translator to Govt, requesting that the increment rate of Rs 25/- in his grade may be made annual and he may be given the maximum, grade with effect from 1st June 1937.

1) Ch. Secy's orders on the P.W.D.

"References"

(Init) B.T.K. 21/5/37

Subs

2) The previous references are put up. In this connection this reference is invited to discussions in the CB file 9-34 (1-3) put up.

3) In Dec. 1936, Mr Venkataramiya put in representation requesting that he may be given the grade of Rs 400-25-700, that two or three advance increments may be given to him with retrospective effect from 1st June 1936 and that his increment may be either an annual increment of Rs 25/- or biennial increment Rs 50/-. It was then ordered that it was too late to think of further revising the grade and the question may lie over for the present para 33 and 34 of the Notes in C.B. file 9-34 (1-

4) The present representation of Mr V is that the ~~[illegible]~~ increment

NOTE—Contn. Sheet.

WD 0417—GPB—30,000—8-9-36

Representation from Sri Venkataramaiya

File No. of 193 . | General and Revenue Secretariat

Serial No.

allowed to him may be made annual, and that he may be given the maximum pay of the grade viz Rs 500/- with effect from 1st June 1937

Submitted for orders

Secretary 24/5/37

5) In G.O. d. 29.6.36, Mr. C.K. Venkataramaiya, ~~was placed~~ who was drawing a pay of Rs 400 (in grade 200-20-400) from 1.8.1933, was placed in a grade $400-\frac{25}{2}-500$ and given Rs 425 from 1.6.36

6) Mr Venkataramaiya represents that the increment of $\frac{25}{2}$ compares unfavourably with other grades of similar posts or with that of his own previous grade which carried an annual increment of Rs 20/-.

~~He therefore requests that~~ He requests that the increment of ~~Rs 25/-~~ may be treated as annual & that he may be allowed to draw Rs 500.

CHIEF SECRETARY * 24. MAY 1937 * GOVT. OF MYSORE.

He requests that he may be given the maximum pay of his present grade, viz Rs 500 from 1.6.37

7) Please bring up.

MS 25/5

Submitted 24/5/37

Serial No.

8 Mr. C. K. Venkataramaiya was directly recruited to the post of Kannada Translator to Government in 1924 the results of a competitive examination held for the purpose and placed in the grade of Rs.200-20-400. He reached the maximum of this grade on 1st March 1933.

9 On his representation that his work had considerably increased since his first appointment and that no further outlet or prospect of promotion was open to hi in the ordinary course, he was placed in a higher grad of Rs.400-25/2-500 and started on Rs.425/- in that grade from 1st June 1936.

10 He represents that the biennial increment of Rs.2 fixed in his case compared unfavourably with the rates of increment allowed for similar posts in other Departments and that his own previous grade carried an annual increment of Rs.20/-. He requests that he may be allowed to draw the maximum pay of his grade, viz., Rs.500, from 1st June 1937.

11 In the University and Education Departments, the scale of pay of the posts just above Rs.400/- is Rs.400-25-700. The scales of pay of Assistant Commissioners & Senior Assistant Commissioners are Rs.250-40/2-450 and Rs.500-50/2-600 respectively. The biennial increment of Rs.25/- fixed in his case is, I think, rather low for an officer of his status and I would recommend that the increments may be made annual. If this suggestion is accepted, he will be entitled to Rs.450/- from 1st June 1937.

NOTE—Contn. Sheet.

WD 0417--GPB—30,000—8-9-36

Representation of Mr. C.R. Venkataramiah
Kannada Translator to Govt.

CB2013

File No. of 193 .

General and Revenue Secretariat

Serial No.

(2) His request for the grant of the maximum pay of the grade viz., Rs.500/- is for orders.

MRS 10.6.37

Dewan) thro' Fin Secy

A biennial increment of Rs.25/- is obviously too small for a grade of Rs.400 to Rs.500 but an annual increment of Rs.25/- would be unnecessarily high. I have no objection to the grade pay being revised to Rs.400-20-500 which seems to be more appropriate. If the scale is revised as above, he may be given Rs.440/- from 1st June 1937, the pay he would have got had this scale been sanctioned and he had been started on Rs.420/- from 1-6-1936 (instead of Rs.425 in the grade Rs.400-25/2-500).

To grant the maximum of the grade pay asked for is not financially acceptable.

15/7

MRS 15.7.37

He may be given Rs 500/-

He is a most deserving officer. He deserves some reward for his long work. He does not ask for his library work, which his routine duties; it is the service of Mr. Venkatarao.

MRS 15-7-37

MRS 19.7.37

Fin Secy With compts)

19/7/37

CB MRS 19.7.37

Circulation memo is put up vs. 19.7.37

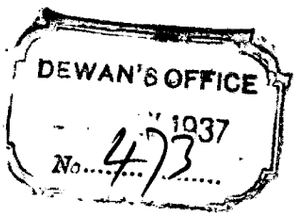
5

For Disposal by Circulation. **No. C. 23**

of 1937-38

GENERAL AND REVENUE SECRETARIAT.

Council Matter.



Subject

Proposal to raise the pay of Mr. C.K.Venkataramaiya, Translator to Government, who has been drawing a pay of Rs.425/- from 1.6.1936 in grade Rs.400-25/2-500, to Rs.500/- per mensem.

Circulated to the Members of Council.

By Order,

19th July 1937. *Chief Secretary to Government.*

S'ries 1917 **First Member of Council.** 19/7

474 20.7.37 **Second Member of Council.** 20/7/37

D.S.R. put up

Dewan 21.7.37

Submitted to His Highness.

Q.
B.
S
K.

I beg to invite reference to my Submission Note dated 22nd June 1936 and His Highness's orders thereon approving of the proposal to place Mr. C. K. Venkataramaiya, Translator to Government, in grade Rs 400-25/2-500 with a starting pay of Rs 425/- from 1st June 1936.

Mr. Venkataramaiya represents that the scale of pay allowing for a biennial increment of Rs 25/- is less liberal than the scales of pay allowed to corresponding status in other Departments, and that in view of the considerable increase in the work of his office and his good record, he may given the maximum pay of his grade, viz., Rs 500/- per mensem from 1st June 1937.

Page 4 of the Note.

Mr. Venkataramaiya is a deserving officer, and he merits some reward not only for the hard work he does but also for his literary work, outside his routine duties, in the service of Kannada literature. In view of this, I am of opinion that he may be given a pay of Rs 500/-.

The Members of Council concur in the above recommendation, which may be graciously approved.

Mirza M. Ismail

Bangalore,)
21st July 1937.) DEWAN.

C23

Record of Cases submitted for the Orders of His Highness the Maharaja.

Subject.

Grant of maximum pay of Rs.500/- to Mr. C.K.Venkataramaiya, Kannada Translator to Government.

Ch. Sec'y

SPR 23/7

48

MS 23.7.37

Order.

~~KRM~~

22.7.37

C23

General and Revenue
Secretariat.

SUBJECT :— Grant of maximum pay of Rs 500/- to Mr. C. R. Venkataramiah, Kannada Translator to Govt.

(*)

31. All urgent or confidential files returned with His Highness' orders may in the absence of instructions or indications to the contrary, be ordinarily circulated to the Members of Council for perusal after the issue of orders.

33. The Secretaries concerned should see that orders in the cases referred to above are issued at once and that the files are returned immediately after to the Chief Secretary for circulation to the Members.

34. In all other cases, the files will first be circulated to the Members of Council at Headquarters and then sent to the Secretariat concerned for the issue of orders.

Circulated to Members of Council for perusal of His Highness' orders before/~~after~~ issue of orders.* (*Vide* Rules 31, 33 and 34 of the Subsidiary Rules for the conduct of business of Council in the Manual of Council Rules and Procedure.)

Chief Secretary to Government.

Through the Secretary to Government,

..... Department.

FIRST MEMBER OF COUNCIL. (Seen)

SECOND MEMBER OF COUNCIL. 24/7/37

C.B.
24.7.37

NOTE.—Contn. sheet.

WD 1170—G.P.B.—1,000—24-12-36

CB 2013

Raising the pay of Sh. C. K. Venkataramiah, Translator to Govt.

General and Revenue Secretariat | File No. | of 193 . | [App. F. III—2

Serial No.

DEWAN'S OFFICE
26 JUL 1937
No. 365

Draft G.O. is put up. [The date from which the ~~order~~ order is to have effect may, if necessary, be fixed in the draft. The date of His Highness' order is 22.7.37].

VS 26/7

For perusal before issue.

(Member) MK 26.7.37

JP 26/7

Financial Secr. has seen (Vide page 4).

Draft and file herewith.

28 MA 27/7

Issued MK 27/7

Govt. order No. 400/CB 35.37.1 dated 26.7.37

To. The Comptroller thro' F.O.

Raises the pay of Sh C.K. Venkataramiah, Kannada Translator to Govt, to Rs 500/- p.m. from the date of order.

Copy to Sh. Venkataramiah.

PO 27/7/37

NOTE—Contn. Sheet.

WD 0417--GPE—30,000—8-9-36

Submitted

CB 20.13

MEMO OF POINTS.

1. Last year, I was given the grade of Rs.400-25/2-500 and my pay was fixed at Rs.425 in that grade with effect from 1st June 1936 (G.O.No.3165/C.B. 9-34-2 dated 29th June 1936), whereupon I submitted, on 3rd December 1936, a representation to the Chief Secretary to the Government of His Highness The Maharaja of Mysore.

2. In the representation I prayed that my hard case might kindly be reconsidered and a better grade might kindly be given to me and that for four reasons:-

Firstly, that the translation work had more than doubled itself in recent years.

Secondly, that the translation work in my office was more than seventeen times that turned out in the Madras office where the present Kanarese Translator draws Rs.750/- per mensem inclusive of an allowance.

Thirdly, that in the University and the various Departments of Government, even those who were drawing less pay in lower grades had been given grades far higher than mine and when compared to their prospects mine were meagre indeed, although my work was as arduous as theirs.

Lastly, that with regard to the incremental rate in my new grade (Rs.400-25/2-500) no appoint of any grade with a maximum of Rs.500 in any other department carried such a ~~biennial~~ biennial increment and all such appointments had either an annual increment of Rs.25/- or a biennial increment of Rs.50/- attached to them while even my old grade (Rs.200-20-400) carried an annual increment of Rs.20/-

3. Further, I submitted in the representation how in the year 1935 alone, the Dewan, after graciously giving a sympathetic hearing to me, was pleased to promise that he would give me two advance increments in the new grade and how my representation was not taken up for consideration in that year and prayed that my pay as well as the maximum of the grade might kindly be raised.

4. My representation could not be taken into consideration as it had been only five months since the grade was revised and the Dewan kindly asked me to wait till the year was over.

5. This morning, the Dewan was graciously pleased to give me an Interview and what took place at the interview I have already submitted in person to the Chief Secretary.

6. It is prayed that in case the maximum of my grade cannot be raised for the present, at least the incremental rate of Rs.25 in my grade may kindly be made annual placing me in grade Rs.400-25-500 and that I may kindly be given the maximum (viz., Rs.500/-) in that grade with effect from 1st June 1937. I would have been drawing Rs.500/- per mensem from 1st March 1937, if the gracious promise of the Dewan had taken effect in 1935.

G. R. S. App. F VI—G 2]

SUBJECT .....

.....

.....

Diary No. of letter replied to.....

General and Revenue Secretariat

( )

the *193* .

Date of issue 26/7/1937. H"S"

Signed by .....

Section CB

File No. 35-37

Serial No. 1

Proceedings of the Government of His Highness the Maharaja of Mysore.

Read—

G.O. No. 3165 | CB 9-34-2 dated 29.6.1936 directing that Mr. C. K. Venkataramiah, M.A., LL.B., Kannada Translator to Govt., be placed in the grade Rs 400-25/2-500 and given Rs 425/- therein from 1.6.1936.

Order thereon.—No. 401 | C.B. 35-37 | Dt 26/7/37

Govt are pleased to direct that the pay of Mr. C. K. Venkataramiah be raised to Rs 500/- per mensem from the ~~26th July 1937~~ date of this order.

26.7.37

Chief Secy to Govt

To The Comptroller through F.D.

Copy to Mr. C. K. Venkataramiah.
Govt. — Alt to Branch.

401 | C.B. | 26/7/37

May this be—

(i) printed ?

(ii) treated as a standing order ?

(iii) published in the Gazette, English Part ?

(vi) translated ?

(v) placed at the disposal of the press ?

(vi) published in the Gazette, Kannada Part ?

Subj to approval
[Date of Hr. order]

PROCEEDINGS OF THE GOVERNMENT OF HIS HIGHNESS
THE MAHARAJA OF MYSORE.

Read ...

Govt. Order No.3165/D.B.9-34-2 dated 29th June 1938 directing that Mr. C. K. Venkataramiah, L.A., LL.B., Kannada Translator to Government, be placed in the grade Rs.400-25/2-500 and given Rs.45/- thereon from 1st June 1938

Order No.

Dated, Bangalore, the 26th July 1937.

Government are pleased to direct that the pay of Mr. C. K. Venkataramiah be raised to Rs.500/- per mensem from the date of this order.

Chief Secretary to Government.

To

The Comptroller to Govt., through Financial Department.

PROCEEDINGS OF THE GOVERNMENT OF HIS HIGHNESS THE MAHARAJA OF MYSORE.

Read :—

Govt. Order No.3165/C.B.9-34-2 dated 29th June 1936 directing that Mr. C. K. Venkataramiah, M.A., LL.B., Kannada Translator to Government, be placed in the grade Rs.400-25/2-500 and given Rs.425/- therein from 1st June 1936.

Order No. 470 / C.B. 35-37-1

Dated, Bangalore, the 26th July 1937.

Government are pleased to direct that the pay of Mr. C. K. Venkataramiah be raised to Rs.500/- per mensem from the date of this order.

Chief Secretary to Government.

To

The Comptroller to Govt., through Financial Department

PROCEEDINGS OF THE GOVERNMENT OF HIS HIGHNESS THE MAHARAJA OF MYSORE.

Read :--

Govt. Order No.3165/C.B.9-34-2 dated 29th June 1936 directing that Mr. C. K. Venkataramiah, M.A., LL.B., Kannada Translator to Government, be placed in the grade Rs.400-25/2-500 and given Rs.425/- therein from 1st June 1936.

Order No. 450/C.B.35-37-1

Dated, Bangalore, the 26th July 1937.

Government are pleased to direct that the pay of Mr. C. K. Venkataramiah be raised to Rs.500/- per mensem from the date of this order.

By order etc.,
Jr Chief Secretary to Government.

To

The Comptroller to Govt., through Financial Department